



## WORKING MEETINGS OF THE MINISTER OF FOREIGN AFFAIRS OF TURKMENISTAN

On December 3, the Deputy Chairman of the Cabinet of Ministers, Minister of Foreign Affairs of Turkmenistan R.Meredov participated to the 27<sup>th</sup> meeting of the Ministerial Council of the Organization for Security and Cooperation in Europe (OSCE) which was held via videoconferencing in the capital of the Republic of Albania, Tirana.

The agenda of the meeting was very busy. On the first day of the meeting, the addresses of the OSCE Chairman-in-Office and the President of the Organization's Parliamentary Assembly were heard. The report of the OSCE Secretariat was also presented to the attention of the partic-

ipants. This was followed by plenary sessions, during which the heads of delegations, heads of the foreign affairs agencies of the OSCE participating States and the partner countries for cooperation made statements. A constructive exchange of views took place on the topical issues of regional and world agendas during the two days.

The parties assessed the current level of cooperation in political, economic, environmental and humanitarian directions in the OSCE area. Special attention was paid to security issues, protection of human rights and freedoms, and the fight against the global pandemic. The need to strengthen the work of

the OSCE through closer coordination and cooperation, improved strategic planning and openness to reform was emphasized.

Speaking at the meeting, the Minister of Foreign Affairs of Turkmenistan reaffirmed Turkmenistan's commitment to multifaceted cooperation with the OSCE. The participants were presented with specific proposals of the Turkmen side to improve cooperation on the OSCE platform, in particular, in the field of social, economic, environmental and energy security.

The head of Turkmen delegation has particularly noted that the conceptual approaches of Turkmen-

(continuation on the 2<sup>nd</sup> page).

## TÜRKMENISTANYŇ MINISTERLER KABINETINIŇ NOBATDAKY MEJLISI GEÇIRILDI

4-nji dekabrdä Türkmenistanyň Prezidenti Gurbanguly Berdimuhamedow sanly wideoaragatnaşyk arkaly Ministrler Kabinetiniň mejlisini geçirdi. Onda ýurduň milli ykdysadyýetiniň pudaklarynda şu ýylyň on bir aýynda ýerine ýetirilýän işleriň netijelerine, halkyň abadan we bagtyýar durmuşynyň üpjün edilmegine gönükdirilen döwletniň içeri we daşary syýasatynyň möhüm meselelerine garaldy.

Ministrler Kabinetiniň Başlygynyň orunbasary, daşary işler ministri R.Meredow Bitarap Türkmenistanyň daşary syýasy ugruny durmuşa geçirmek hem-de döwlet Baştutanynyň beren tabşyryklaryny ýerine ýetirmek bilen baglylykda, Daşary işler ministrliginiň ýanwar — noýabr aýlarynda alyp baran işiniň netijeleri barada hasabat berdi.

Hasabat döwründe Türkmenistanyň Prezidenti Gurbanguly Berdimuhamedow Azerbaýjan Respublikasynda resmi sapar bilen boldy, onlaýn görnüşde geçirilen ýokary derejedäki duşuşyklaryň birnäçesine gatnaşdy hem-de Birleşen Milletler Guramasynyň Baş Assambleýasynyň 75-nji mejlisinde we Demirgazyk Ykdysady hyzmatdaşlyk boýunça halkara forumynda wideoýüzlenmeler bilen çykyş etdi.

Sentýabr aýynda döwlet Baştutanynyň Türkmenistana iş sapary bilen gelen Gazagystan Respublikasynyň Premýer-ministri bilen duşuşygy boldy.

Hasabat döwründe Daşary işler ministrliginiň üsti bilen Türkmenistana daşary ýurt wekilýetleriniň 42-si geldi. Şol döwürde türkmen wekilýetleriniň 87-si daşary ýurtlara iberildi.

Göni wideoaragatnaşyk arkaly dürli derejedäki duşuşyklaryň we gepleşikleriň 1013-si geçirildi. Türkmenistanyň halkara hyzmatdaşlygynyň hukuk binýadynyň üstüni ýetirýän resminamalaryň 95-sine gol çekildi.

Daşary syýasat edaralarynyň ugry boýunça gatnaşyklar yzygiderli ösdürilýär. Hasabat döwründe bu ugurda duşuşyklaryň 43-si, şol sanda onlaýn görnüşde 36-sy geçirildi.

Özara bähbitli söwda-ykdysady hyzmatdaşlygy pugtalandyrmak boýunça işler yzygiderli alnyp barylýar. Geçen on bir aýyň dowamynda Prezident Gurbanguly Berdimuhamedowyň tabşyrygy boýunça ikitaraplaýyn hökümetara toparlarynyň we beýleki degişli düzümleriň mejlisleriniň birnäçesi guraldy. Daşary ýurtlaryň işewür toparlarynyň wekilleriniň gatnaşmagynda bilelikdäki işewürler forumlary geçirildi.

Şeýle hem Türkmenistanyň hemişelik Bitaraplygynyň 25 ýyllygyny mynasybetli dabalar, şol sanda 12-nji dekabrdä Aşgabatda geçiriljek «Bitaraplyk syýasaty we onuň halkara parahatçylygy, howpsuzlygy hem-de durnukly ösüşi üpjün etmäge ähmiýeti» atly halkara maslahata görülyän taýýarlyk barada hasabat berildi.

Forumy ýokary guramaçylyk derejesinde geçirmek maksady bilen, degişli çäreleriň görülyändigini aýdylý. Maslahatyň

maksatnamasy işlenip taýýarlanylýdy.

Prezident Gurbanguly Berdimuhamedow hasabaty diňläp, wise-premyere, daşary işler ministrine Garaşsyz Türkmenistanyň Bitaraplygynyň şanly 25 ýyllygyna bagyşlanan halkara maslahata we beýleki çärelere hemmetaraplaýyn taýýarlyk görülmegini üpjün etmegi tabşyrdy.

Şunuň bilen birlikde, döwlet Baştutanynyň geljek ýyl üçin halkara çäreleriň, maslahatlaryň we duşuşyklaryň, ýurdumyzyň wekiliýetleriniň daşary ýurtlara saparlarynyň hem-de daşary ýurt döwletleriniň wekilýetleriniň Türkmenistana saparlarynyň meýilnamalaryny işläp taýýarlamaga girişmegi, şonuň bilen baglylykda, dünýäde emele gelen çylşyrymly ýagdaýy göz önünde tutmagy tabşyrdy. Türkmenistanyň Prezidenti bu resminamalara şu ýylyň ahyrynda garaljakdygyny belledi.

Mejlisiň dowamynda Prezident Gurbanguly Berdimuhamedow Türkmenistanyň halkara guramalar bilen hyzmatdaşlygyny mundan beýläk-de ösdürmäge hem-de Daşary işler ministrliginiň daşary ýurtlardaky düzümleriniň işini kämilleşdirmäge gönükdirilen resminamalaryň birnäçesine gol çekdi.

Şolaryň hatarynda «Türkmenistanyň halkara guramalary bilen hyzmatdaşlygy boýunça maksatnamalary, meýilnamalary we strategiýany tassyklamak hakyndaky», «Türkmenistan bilen daşary ýurt döwletleriniň arasynda döredilen söwda-ykdysady, ylmy-tehniki, medeni-ýnsanperwer we beýleki ugurlarda hyzmatdaşlyk boýunça bilelikdäki hökümetara toparlaryň Türkmen bölekleriniň işi hakynda Düzgünnamany tassyklamak hakyndaky» Kararlar bar.

Döwlet Baştutanynyň şeýle hem ýurduň BMG-niň Azyk we oba hojalygy boýunça guramasynyň ýanyndaky Hemişelik wekilini bellemek, Türkmenistanyň Owganystan Yslam Respublikasyndaky (Hyrat we Mazary-Şarif şäherleri) konsullyklaryny Baş konsullyklara öwürmek hakyndaky, Türkmenistanyň diplomatik gullugynyň meseleleri hakyndaky Kararlara gol çekdi.

Türkmenistanyň Prezidenti bu resminamalara gol çekip, olary wise-premyere, daşary işler ministrine elektron resminama dolanyşygy arkaly iberdi.

Indi ýylyň ahyryna çenli hem az wagtda galdy. Şoňa görä-de, galan döwrüň içinde şu ýyly gowy netijeler bilen tamamlap, täze — 2021-nji ýyly ynamly gadam basmak üçin köp meseleleri çözmelidir diýip, Prezident Gurbanguly Berdimuhamedow belledi.

Soňra döwlet Baştutanynyň mejlise gatnaşyjylara ýüzlenip, ýene-de bir kitaby ýazyp, tamamlandygyny aýtdy. Bu kitap «Türkmenistan — Bitaraplygynyň mekany» diýip atlandyryldy. 1995-nji ýylyň 27-nji dekabrynda «Türkmenistanyň hemişelik Bitaraplygy hakynda» Konstitusion kanunyň kabul edilmegi Garaşsyz Türkmenistan üçin saýlap alan ösüş ýoluny kesgitledi. Biz ony «hemileriň» (Dowamy 2-nji sahypada).



# Интернет газета Международные новости



## TÜRKMENISTANYŇ MINISTRLER KABINETINIŇ NOBATDAKY MEJLISI GEÇIRILDI

*(Başlangyjy 1-nji sahypada).*

şelik Bitaraplyk» diýip atlandyrdyk diýip, Döwlet Baştutany nygtady.

Soňra Türkmenistanyň Prezidentiniň belleýşi ýaly, döwletiň hemişelik Bitaraplygy parahatçylygy söýmek, beýleki döwletleriň içerki işlerine goşulmazlyk, özygtyýarlygyny, çäkleriniň bitewüligini hormatlamak ýaly, milli aýratynlygymyzyň ajaýyp taraplaryny öz içine alýar.

Halkara harby bileleşiklere we şertnamalara gatnaşmazlygy, dini garaýyşlary hormatlamagy, açyklygy hem-de öz taryhynyň bütin dowamynda emele gelen in bir kyn meseleleri hem gepleşikler arkaly çözmäge taýýardygyny aňladýar.

Biz bu ýoly, ilkinji nobatda, öz milli bähbitlerimizden ugur alyp saýlap aldyk. Şonuň bilen birlikde, Ýer ýüzüniň ähli doganlyk halklarynyň bähbitlerini göz önünde tutduk. Ähli halklaryň arasynda hoşniýetli gatnaşyklary ösdürmäge we belent hem-de ajaýyp işi durmuşa geçirmäge çalyşýandygymyzy beýan etmek isledik diýip, Türkmenistanyň Prezidenti nygtady.

Häzirki döwürde biz hemişelik Bitaraplyk hukuk ýagdaýymyza esaslanyp, dünýäniň ähli döwletleri bilen üstünlikli amala aşyran özara bähbitli, parahatçylyk söýüji we dostlukly gatnaşyklarymyzyň ykdysadyýetimizi berkitmäge,

Garaşsyz türkmen döwletiniň Ýer ýüzündäki abraý-mertebesini ýokarlandyrmaga mümkinçilik berendigini görýäris diýip, Prezident Gurbanguly Berdimuhamedow sözüni dowam etdi.

Men bu aýdylanlaryň ählisini şol kitapda beýan etmäge, türkmen Bitaraplygynyň milli köklerini, taryhy ähmiýetini açmaga çalyşdym diýip, döwlet Baştutanymyz belledi.

Häzirki döwrüň örän möhüm wezipelerini çözmekde biziň döwletimiziň halkara hukuk ýagdaýynyň ornuny görkezmeği maksat edindim. Ähli ýurtlary birleşdirmäge gönükdirilen işleri mundan beýläk-de amala aşyrmagyň müm-

kinçiliklerini hemmetaraplaýyn seljerdim. Bu kitap parahatçylygyny, ösüşiň we bütin adamzadyň ýagty geljeginiň hatyrasyna halklary birleşdirýän ideýalaryň mizemez ähmiýetini okyjylara açyp görkezýär diýip, döwlet Baştutany belledi.

Türkmenistanyň Prezidenti täze kitabyň gyzykly we peýdaly boljakdygyna ynam bildirip, bu eseriň Türkmenistanyň hemişelik Bitaraplygynyň 25 ýyllyk şanly baýramyna sowgat boljakdygyny belledi.

Döwlet Baştutanymyz Ministrler Kabinetiniň Başlygynyň orunbasary, daşary işler ministri R.Meredowa, wise-premyer M.Mämmedowa hem-de hökümet

Baştutanynyň orunbasary, Döwlet howpsuzlyk geňeşiniň sekretary Ç.Amanowa ýüzlenip, olaryň Bitaraplyk baýramyna çenli galan wagtyň içinde bu kitabyň tanyşdyryş dabarasyny geçirip biljekdiklerini aýtdy. Olar bu kitaby mejlisden soň alarlar.

Türkmenistanyň Prezidenti Gurbanguly Berdimuhamedow Ministrler Kabinetiniň sanly wideoaragatnaşyk arkaly mejlisini jemläp, oňa gatnaşanlaryň ählisine berk jan saglygyny, maşgala abadançylygyny, berkarar döwletiň gülläp ösmegi ugrunda alyp barýan işlerinde uly üstünlikleri arzuw etdi.

## WORKING MEETINGS OF THE MINISTER OF FOREIGN AFFAIRS OF TURKMENISTAN

*(beginning on the 1<sup>st</sup> page)*

istan to ensuring security and stability were repeatedly voiced in the speeches of President of Turkmenistan Gurbanguly Berdimuhamedov on the plat-

tion was highlighted according to which, upon the initiative of Turkmenistan, 2021 was declared as the International Year of Peace and Trust. The plans of Turkmenistan to organize the Interna-

R.Meredov drew the attention of the meeting participants to the regions of Central Asia and the Caspian Sea, which are playing an increasing role in international politics. The discussion focused on the energy resource potential and the development opportunities of transport and communication corridors of these regions, which open up great economic and political advantages for states of the whole OSCE region.

In this regard, the usefulness of the proposal of the Turkmen side to establish specialized structures of the OSCE - the Council on Sustainable Energy and the Commission on Transport Policy was once again emphasized.

It was noted that energy is one of the key areas of cooperation between Turkmenistan and the OSCE. Turkmenistan stands for the introduction of mutually acceptable cooperation mechanisms designed to contribute to the formation of a single vector in the OSCE's activities, based on a balance of interests and ensuring mutual rights and opportunities.

Also the ecological safety component of cooperation on the OSCE platform was discussed by the participants of the meeting.

The head of Turkmen delegation stated the importance of search for effective and modern resolutions of ecological problems. In this regard, the proposal was voiced on the preparation of the Comprehensive Ecological Programme of OSCE which will help to concretize the priorities of the Organization in the field of nature protection.

“Such Programme could become a good basis for the devel-

opment of projects in the area of protection and rational use of the interior, land and water resources in the OSCE Member States,” said Minister R.Meredov.

The OSCE Ministerial Council has also focused on the promotion of democratic values, the rule of law and the individual rights and freedoms.

The Foreign Minister of Turkmenistan made a special emphasis on the humanitarian dimension of activities within the OSCE, advocating the establishment of a more democratic and peaceful Euro-Atlantic and Eurasian region.

Stressing the importance of the thorough fulfillment of the OSCE commitments, Minister Meredov highly appraised the cooperation level between Turkmenistan and the OSCE in the field of human rights and freedoms. It was underlined that a large number of joint projects and programs have been implemented in these fields over the past years.

Within the framework of the current OSCE Ministerial Council, the Turkmen side proposed to consider the possibility of developing a long-term OSCE Platform for Action in the humanitarian dimension.

“Our country will continue to make every effort to establish the principles of international law, the ideals of humanism, justice, tolerance, mutual respect as factors that determine modern relations between states,” said R.Meredov at the meeting.

On the outcomes of the 27th meeting of the Ministerial Council of the Organization for Security and Cooperation in Europe, a

number of significant documents were adopted.

On the same day, the Minister of Foreign Affairs of Turkmenistan R. Meredov met with the Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of the Republic of Korea to Turkmenistan Kihoon Chin, whose diplomatic mission in the country has completed.

The parties had a constructive discussion and highly appraised the Turkmen-Korean relations in political, trade-economic and cultural-humanitarian fields. It was emphasized that under the leadership of the Presidents of Turkmenistan and the Republic of Korea, the relations between the countries are consistently strengthening.

The Minister expressed gratitude to the Ambassador for his personal contribution to the development of Turkmen-Korean relations in all areas of mutual interest.

During the meeting, the parties reiterated the high level of trade-economic and cultural-humanitarian cooperation. The successful implementation of large-scale joint projects in various sectors of Turkmen economy was emphasized.

Special accent was made on the cooperation in the fields of culture, education and sports.

At the end of the meeting, the Ambassador expressed gratitude to the Turkmen side for all-round support and assistance in the implementation of his diplomatic mission in Turkmenistan, aimed at strengthening mutually beneficial ties between the two countries.



forms of the UN, OSCE and other respected international organizations. “They are based on the principle of integrity and indivisibility of security, which means for us the continuity and interdependence of such elements as political, economic, food, environmental and other types of security,” R.Meredov noted.

Speaking about the negative consequences of the global pandemic and the state of security in the world, the Foreign Minister of Turkmenistan proposed to consider the possibilities of preparing the OSCE Common Security Strategy - a new international legal mechanism aimed at resolving a number of interrelated political, socio-economic and humanitarian tasks.

In this context, the importance of restoring trust in international politics was emphasized. The UN General Assembly Resolu-

tional Forum of Peace and Trust were stated, “which will allow to outline the ways to the full and comprehensive establishment of a culture of peace and trust in international relations as the basis of a strong and stable security system,” said R.Meredov.

During the speech, he also highlighted the uniqueness and effectiveness of the policy of permanent Neutrality of Turkmenistan, which calls for an equal, respectful and mutually beneficial international partnership. The Turkmen delegation expressed Turkmenistan's readiness to take an active part in the development of new concepts and strategies in the field of peacebuilding and peacekeeping, applying its experience of positive neutrality.

The issues of socio-economic nature were also discussed during the session. The Minister of Foreign Affairs of Turkmenistan





## INAUGURATION OF THE MOSQUE IN AKINA - THE LINKS BETWEEN TURKMENISTAN AND AFGHANISTAN BECOME STRONGER

On the 4<sup>th</sup> of December, the inauguration of the mosque constructed in the township of Akina of the Andkhoy etrap of Faryab province of the Islamic Republic of Afghanistan took place in participation of representative delegations of Turkmenistan and Afghanistan.

The construction of the mosque was funded by Turkmenistan as a friendly gesture to the Afghan people.



In accordance with the Resolution of President of Turkmenistan Gurbanguly Berdimuhamedov, the construction of a mosque for 500 seats started on November 2018. This decision was taken by the Government of Turkmenistan in line with its efforts to contribute to the stability and security in Afghanistan, amongst others through the humanitarian assistance to the brotherly Afghan people.

The opening ceremony was attended by the Turkmen delegation headed by the Chief Mufti of the country Y.Khojagulyev. The Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of Turkmenistan to the Islamic Republic of Afghanistan H.Ovezov, Consul of Turkmenistan in the city of Mazar-i-Sharif B. Kabaev, imams of Mary and Lebap velayats of the country and representatives of the Turkmen media were also part of the delegation.

On behalf of the Afghan side, the ceremony

was attended by the Minister of Hajj and Islamic Affairs Mohammad Qasim Halimi, governor of Jovzjan province Lotfullah

promote political and diplomatic, trade-economic, cultural and humanitarian cooperation in the entire region.

Turkmenistan pays great attention to the stable development of the neighboring Afghanistan and renders fraternal solidarity and active humanitarian support for its integration into the peaceful stream of development.

It is worthwhile to note that in the same day, a humanitarian cargo was sent from Turkmenistan to the Afghan provinces of Jovzjan, Herat and Faryab, consisting of medicines and medical supplies and means, household, textile and food products produced in Turkmenistan.

A representative delega-



Akina, as well as numerous Turkmen living in these regions.

The opening of the mosque on the threshold of the 25<sup>th</sup> anniversary of the permanent Neutrality of Turkmenistan is especially symbolic. As a neutral state, Turkmenistan whose status is embedded in the relevant resolutions of the UN General Assembly is doing an impressive job to

promote political and diplomatic, trade-economic, cultural and humanitarian cooperation in the entire region.

Turkmenistan pays great attention to the stable development of the neighboring Afghanistan and renders fraternal solidarity and active humanitarian support for its integration into the peaceful stream of development.

It is worthwhile to note that in the same day, a humanitarian cargo was sent from Turkmenistan to the Afghan provinces of Jovzjan, Herat and Faryab, consisting of medicines and medical supplies and means, household, textile and food products produced in Turkmenistan.

A representative delega-

tion from Turkmenistan, as well as high-ranking officials of various departments of Afghanistan, took part in the delivery ceremony of humanitarian aid in the township of Turgundi, Herat province.

The given events serve yet as another proof of Turkmen-Afghan friendship and commitment of both sides to strengthen the peaceful bilateral ties.

## NEUTRALITY PHENOMENON: PROMOTING PROGRESS AND GLOBAL PARTNERSHIP

The year 2020 bears special significance to Turkmenistan. Celebrating the 25<sup>th</sup> anniversary of permanent neutrality means a great deal to the Turkmen nation. The unique status has been recognized twice by the world community through the UN General Assembly Resolutions, 50/80A: "Permanent neutrality of Turkmenistan" on the 12<sup>th</sup> of December 1995 which was reaffirmed on the 3<sup>rd</sup> of June 2015 (69/285). These two resolutions are not merely symbolic acts by the UN Members states. They embody the unanimous recognition by the largest-ever international community of the value of Turkmenistan's Neutrality and of the true benefit it brings to stability, peace and global partnership.

The neutrality is a well-elaborated concept that embodies an organic combination of the core principles of international law and diplomacy. It also incorporates invaluable experience in peace dialogue and the implementation of preventive measures based on the promotion and implementation of global initiatives aimed at strengthening the international collaboration.

Turkmenistan made the first official declaration of neutrality policy in the 1992 Helsinki summit of the Conference on Security and Cooperation in Europe. In 1995 in the Islamabad summit of a regional organization – the Economic Cooperation Organization – Turkmenistan's initiative to declare neutrality was welcomed by the member countries. In October of 1995, Turkmenistan became a member of the Non-Aligned Movement and in the Cartagena declaration the member countries supported Turkmenistan's foreign policy choice. On 12 December, 1995 Turkmenistan received the support of 185 states in the United Nations General Assembly and the historic document was adopted on "Permanent Neutrality of Turkmenistan". In 2015 we celebrated the 20<sup>th</sup> anniversary of our neutrality status and the United Nations General Assembly reaffirmed its support for our choice. In 2017 the United Nations proclaimed 12 December as International Day of Neutrality. And today we are approaching a milestone jubilee, the 25<sup>th</sup> anniversary of the permanent neutrality of Turkmenistan.

Ever since its declaration, neutrality policy has guided our national interests in the global arena. On December 27, 1995, along with the Constitutional Law on the Permanent Neutrality of Turkmenistan, the "Concept of the Foreign Policy of Turkmenistan as a Neutral State" has been adopted. The concept covers three fundamental directions of national foreign policy: political, economic and humanitarian. It also identifies six main objectives, which still serve as a foundation of the foreign policy strategy of our country up to this day:

- maintaining and strengthening the state sovereignty of Turkmenistan, increasing its role and importance in the system of international relations;
- creation of the most favorable foreign policy conditions for the internal development of the state;
- upholding and realizing the national interests of Turkmenistan by all forms of contacts established in international practice;
- ensuring the security of Turkmenistan by

political, diplomatic means;

- development of constructive mutually beneficial cooperation with all foreign partners on the basis of equality and mutual respect;

- ensuring full compliance of Turkmenistan's foreign policy actions with international law and the UN Charter.

Over the years, neutrality has served as an instrumental mechanism in the foreign policy strategy of our country. It allowed Turkmenistan to play a practical role during the Tajik civil war by hosting peace talks and also facilitating intra-Afghan dialogue in the 1990s under the auspices of the United Nations in Ashgabat.

Indeed, neutrality policy, effective contributions to the stability of the region, promotion of good neighborliness and active cooperation with the UN have been the crucial factors in opening in Ashgabat of the United Nations Regional Centre for Preventive Diplomacy in Central Asia. On November 17, 2017 the United Nations General Assembly adopted a resolution reaffirming the important role played by the UN Regional Centre for Preventive Diplomacy for Central Asia during the ten years since its establishment.

Over quarter of a century Turkmenistan accumulated invaluable experience as a neutral state. Our country has consistently proposed international initiatives for peace, security and global sustainable development. These initiatives have included areas of elimination of weapons of mass destruction, disarmament, the establishment of a Regional Center on Climate Change Technologies, the reliable and stable transiting of energy, the enhancement of the role of transport and transit corridors for international cooperation, as well as many others. In recent years, Turkmenistan chaired in international organizations such as the International Energy Charter, International Fund for Saving the Aral Sea, the Commonwealth of Independent States. In many areas, Turkmenistan acts as the initiator of new forums. For example, the First Global Conference on Sustainable Transport of the United Nations was convened in Ashgabat in 2016. In 2019, Turkmenistan gathered the Caspian countries to the First Caspian Economic Forum. The Final document of the first Caspian Economic Forum was adopted as the document of the 73<sup>rd</sup> session of the United Nations General Assembly.

Peace, security and progress - these are the key priorities of the foreign policy of Turkmenistan and the global goals of the international community. Under the wise leadership of our Esteemed President Gurbanguly Berdimuhamedov, Turkmenistan has sought to harness its geopolitical, economic and human potential to provide to its people a high quality of life, dynamic economy and peaceful relations with the external world. Over quarter of a century peacekeeping capacity of the positive neutrality of Turkmenistan has been only increasing, applying new forms of practical implementation, setting new impulses and formats to the constructive international cooperation.

**Nurmuhammet SHIHLYEV,**  
*Vice Rector of the International University for the Humanities and Development, Turkmenistan*



## НОВОСТИ МИРА И РЕГИОНА

### Нейтралитет Туркменистана - взаимовыгодное сотрудничество с другими странами

Выступая на заседании правительства, в формате видеоконференции, Туркменский лидер, заявил, что «принятие 27 декабря 1995 года Закона «О постоянном нейтралитете Туркменистана» навсегда определило путь развития независимого туркменского государства.

Как считает Президент Туркменистана Гурбангулы Бердымухамедов, нейтрально-правовой статус страны помог укрепить национальную экономику и международный авторитет страны.

Глава государства отметил, что этот статус вбирает в себя такие принципы, как миролюбие, невмешательство во внутренние дела других государств, уважение суверенитета, неизблемость границ.

Он подчеркнул, что этот статус также подразумевает неприсоединение к международным военным блокам и договорам, наряду с этим открытость и уважение взглядов, а также готовность посредством переговоров решать самые трудные вопросы.

Президент заявил, что о нейтральном статусе страны подробно написал в своей новой книге «Туркменистан - родина Нейтралитета», отметив, что приурочил ее выход к 25-й годовщине постоянного нейтралитета Туркменистана, который будет отмечаться 12 декабря.

### Президент Туркменистана утвердил национальные программы по развитию страны до 2030 года

Президент Туркменистана Гурбангулы Бердымухамедов утвердил на 10 лет ряд национальных программ и планов развития Туркменистана в сферах энергетики, интеллектуальной собственности, гендерного равенства и противодействия экстремизму.

В принятом соответствующем постановлении Президента Туркменистана подчеркивается, что, данные программы и планы нацелены на дальнейшее динамичное развитие страны и наращивание дальнейшего сотрудничества Туркменистана с международными организациями.

Министерствам и отраслевым ведомствам предписано обеспечить реализацию мер, предусмотренных в данных документах.



### Назначен постоянный представитель Туркменистана при FAO

Туркменистан назначил постоянного представителя при Продовольственной и сельскохозяйственной организации ООН (FAO).

Постоянным представителем Туркменистана при FAO назначен Чрезвычайный и Полномочный посол Туркменистана в Италии Тойлы Комаков.

Основная сфера интересов FAO в Туркменистане сосредоточена на сфере комплексного управления природными ресурсами на подверженных засухе и засолению ландшафтах сельскохозяйственного производства.

Другая сфера интересов FAO в субрегионе с участием Туркменистана сосредоточена на укреплении потенциала в борьбе с сельскохозяйственными вредителями, в том числе саранчой.

Помимо этих двух направлений, FAO так-

же стремится укреплять сотрудничество с Туркменистаном в сферах рыболовства и аквакультуры, управления земельными ресурсами, включая земельные кадастры.



### Рост ВВП Туркменистана за январь-ноябрь составил 5,8 %

За одиннадцать месяцев текущего года темп роста ВВП Туркменистана увеличился на 5,8%.

За одиннадцать месяцев 2020 года объём произведённой продукции в сопоставлении с аналогичным периодом 2019 года выше на 4%. Объём розничного товарооборота по сравнению с тем же периодом прошлого года вырос на 18%.

По итогам 11 месяцев доходная часть Государственного бюджета страны исполнена на уровне 110,4%, а расходная - на 89,6%.

Зарботная плата по крупным и средним предприятиям за январь-ноябрь по сравнению с аналогичным периодом 2019 года увеличилась на 10,3%.

### Правительство Туркменистана и ПРООН запустили новые проекты

Министерство здравоохранения и медицинской промышленности Туркменистана и Программа развития ООН (ПРООН) запустили три новых проекта в области лечения инфекционных заболеваний.

Реализация первого проекта включает приобретение товаров медназначения, предназначенных для борьбы с туберкулёзом и другими инфекционными заболеваниями. Программа рассчитана на 2021-2023 годы. Следующий проект будет ориентирован на борьбу с неинфекционными заболеваниями в период с 2021 по 2022 годы.

В рамках реализации третьей программы будет достигнута новая фаза партнёрства между Глобальным фондом для борьбы с инфекционными заболеваниями. Данный проект будет осуществляться в течение 2021-2024 годов.

### Запасы нефти Туркменистана оставались стабильными на протяжении нескольких лет

Энергетическая компания Ені обнародовала обзор туркменского нефтяного сектора в отчете World Oil Review 2020.

Согласно предоставленным данным, запасы нефти Туркменистана в 2010-2019 годах оставались стабильными.

Туркменистан вкладывает крупные инвестиции в модернизацию и диверсификацию нефтегазовой промышленности, широко внедряет передовые технологии, обеспечивающих глубокую переработку углеводородного сырья, оснащение предприятий современной техникой и оборудованием.

Использование инновационных технологий в нефтегазовой промышленности позволяет обеспечивать выпуск высококачественных нефтепродуктов и газохимической продукции с улучшенными экологическими характеристиками, соответствующими международным нормам и стандартам, снизить уровень вредных выбросов в окружающую среду.

### ОБСЕ делится с Туркменистаном опытом управления рисками при добыче, хранении и транспортировке нефти и газа

Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ) ознакомила представителей Туркменистана со способами защиты нефтегазовой инфраструктуры от природных и техногенных катастроф в ходе онлайн семинара.

Участники были ознакомлены с международными стандартами проведения оценки возможных рисков и разработки эффективных мер предупреждения и реагирования на аварии в нефтегазовом секторе.

Также было обсуждено внедрение механизмов защиты нефтегазовой инфраструктуры и укрепление энергетической безопасности.

В числе обсуждаемых вопросов также были меры защиты инфраструктуры от «кибератак» и цифровое будущее защиты нефтегазовой отрасли.



### Туркменистан и Иран открыли еще один пограничный переход для движения автотранспорта

Туркменистан и Иран открыли в тестовом режиме пограничный переход для движения грузовых автотранспортных средств на КПП Артык (Туркменистан) - Лотфабад (Иран).

В соответствии с согласованными санитарными процедурами, было решено, что грузовики пересекут пограничный пост двух стран и груз будет перемещен с иранских автомобилей на туркменские, которые и доставят его до пункта назначения на территории Туркменистана или другой страны.

После этого туркменские грузовики вернут пустые прицепы иранским водителям в Артыке. Аналогичная операция будет проделана для туркменских фур при въезде в Иран.

### Международный вебинар, посвященный правовой среде предпринимательства

В международном вебинаре, посвященном совершенствованию правовой среды предпринимательства в режиме видеосвязи приняли участие представители Министерства финансов и экономики Туркменистана.

Данный вебинар открыл собой серию мероприятий, призванных содействовать госорганам Туркменистана в решении приоритетных задач, связанных с улучшением нормативно-правовых условий развития малого и среднего предпринимательства в стране, что является частью более масштабного регионального проекта «Совершенствование правовой среды предпринимательства в странах Центральной Азии».

В ходе встречи эксперты Секретариата Организации экономического сотрудничества и другие специалисты представили обзор соответствующей мировой практики и опыта, в том числе в контексте минимизации экономических последствий пандемии для бизнеса.

Как отмечалось туркменской стороной, первый этап реализации данного проекта был очень полезен как для взаимодействия Туркменистана с ОЭСР, так и для повышения потенциала государственных служащих и частного сектора страны в продвижении реформ по переходу к рыночной экономике.

В настоящее время в Туркменистане осуществляется работа по упрощению ряда процедур в области регистрации предпринимателей, предприятий и организаций. В рамках государственной политики, проводимой главой Туркменского государства Гурбангулы

Бердымухамедовым с целью цифровизации экономики, разработан электронный документооборот, внедряется система регистрации по принципу «единое окно».

Состоявшиеся в ходе вебинара обсуждения по этой актуальной тематике позволили обменяться полезной информацией, экспертными мнениями и идеями.



### Сотрудничество Литвы и Туркменистана не пострадало от COVID-19

Пандемия коронавируса не оказала существенного влияния на отношения между Туркменистаном и Литвой, сообщили в МИД Литвы. В МИД отметили, что товарооборот с Туркменистаном в этом году был непрерывным.

Министерство уточняет, что Литва в основном экспортирует продовольственные товары в Туркменистан.

«В 2019 году Литва импортировала хлопок, транспортные средства и их части, электрические машины и оборудование, а также продукцию полиграфической промышленности из Туркменистана», - отметили в Министерстве.

Кроме того, в Министерстве подчеркивают, что страна заинтересована в развитии сотрудничества с Туркменистаном по ряду направлений, включая транспорт, электронику, машины и оборудование, сельскохозяйственную и пищевую продукцию, химическую промышленность.

### Состоялся видеомост между Туркменистаном и Австрией

В Национальном музыкально-драматическом театре имени Махтумкули был организован видеомост, связавший туркменскую столицу с австрийским городом Вена.

Примечательно, что Австрийская Республика тоже отмечает в этом году юбилей - 65-летие своего нейтралитета.

В видеодialoge двух столиц председатель Австрийско-Туркменского общества Неда Бергер поздравила от лица австрийцев лидеры нации и туркменский народ с приближающимися праздниками - Международным днем нейтралитета и Новым годом.

Как руководитель совместной организации, она заверила, что для неё большая честь вносить посильный вклад в формирование благоприятной среды для развития межгосударственных отношений, в том числе через культурные проекты.

Одним из таких ярких проектов стал созданный по инициативе Президента Гурбангулы Бердымухамедова Туркмено-австрийский симфонический оркестр «Галкыныш», 10-летие которого в прошлом году торжественно отметили в Ашхабаде музыкальным праздником.

Затем диалог продолжился на универсальном языке музыки. Обменявшись музыкальными поздравлениями, участники видеомоста пожелали друг другу творческих открытий и успехов, интересных культурных проектов и новых встреч не только в онлайн, но и в непосредственном контакте на различных площадках взаимодействия.

Материалы подготовлены на основе интернет-источников.